

## PHASE 2

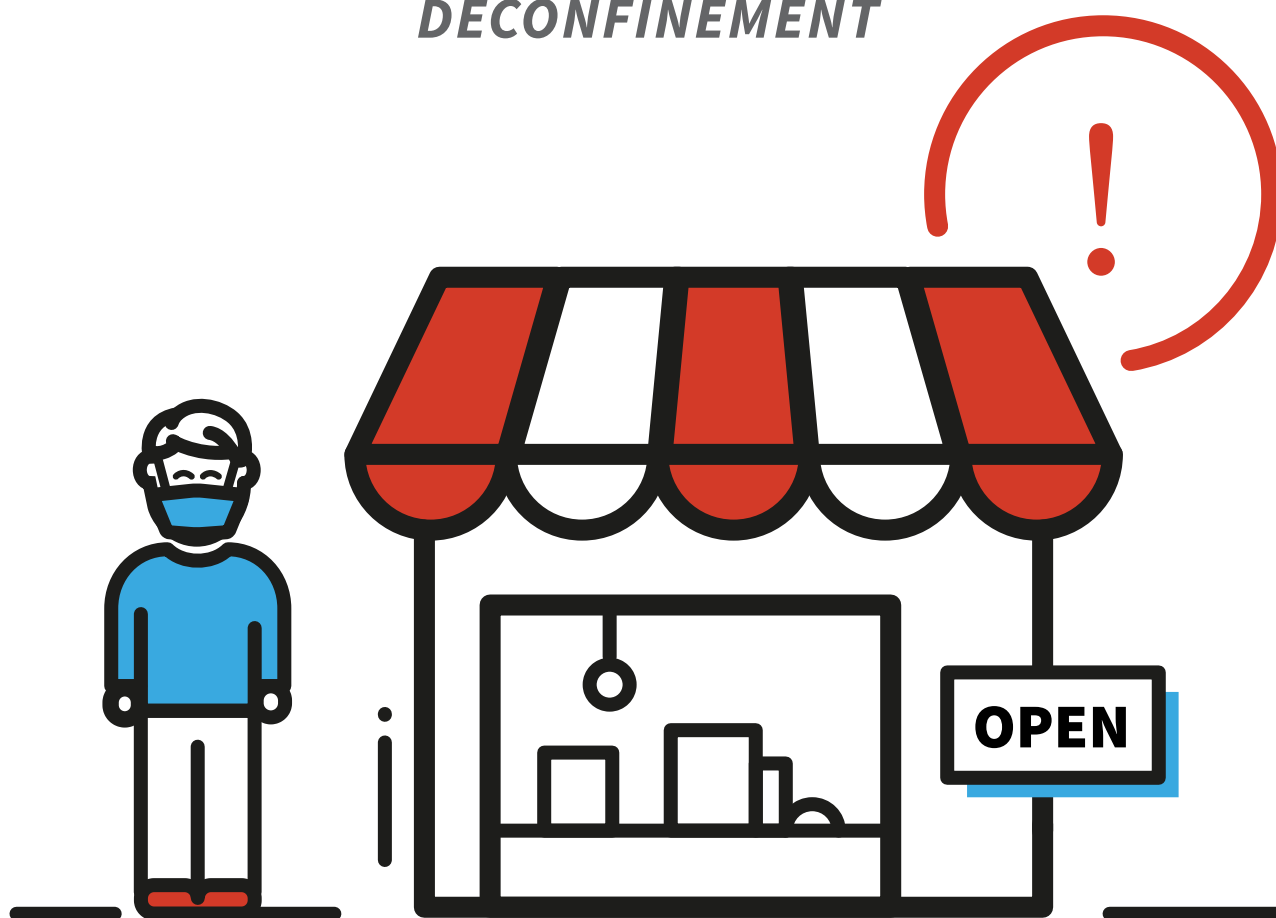
**WOXX**

déi aner wochenzeitung  
l'autre hebdomadaire

1581/20  
ISSN 2354-4597  
2.50 €  
22.05.2020

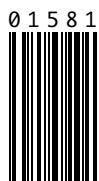
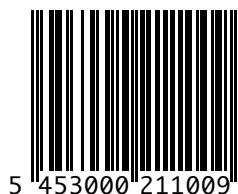
## PHASE 2

### AUFHEBUNG DER AUSGANGSBESCHRÄNKUNGEN DÉCONFINEMENT



In der 2. Phase der **Aufhebung der Ausgangsbeschränkungen**, ab dem **11. Mai**, werden weitere **Schritte in Richtung Umkehr der Ausgangssperre** unternommen, unter dem Vorbehalt der **strikten Einhaltung sanitärer Maßnahmen** sowie der **traditionellen Schutzgesten**.

*La phase 2 du déconfinement propose des nouvelles mesures de **sortie graduelle de l'état de confinement**, sous réserve du strict respect des mesures sanitaires et des gestes barrières, à partir du 11 mai.*



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

## PHASE 2

### WAS UMFASST DIE 2. PHASE DER AUFHEBUNG DER AUSGANGSBESCHRÄNKUNGEN? QU'EST-CE LA PHASE 2 DU DÉCONFINEMENT?

Die erste Phase bezog sich im Wesentlichen auf die Reaktivierung des Bausektors. In der 2. Phase der **Aufhebung der Ausgangsbeschränkungen, ab dem 11. Mai, werden weitere Schritte in Richtung Umkehr der Ausgangssperre unternommen, unter dem Vorbehalt der strikten Einhaltung sanitärer Maßnahmen sowie der traditionellen Schutzgesten.** So sind folgende Aktivitäten wieder erlaubt:

*Suivant la première phase visant essentiellement à réactiver le secteur de la construction, la phase 2 du déconfinement propose des nouvelles mesures de sortie graduelle de l'état de confinement, sous réserve du strict respect des mesures sanitaires et des gestes barrières, à partir du 11 mai.*  
*Ainsi, les activités suivantes sont à nouveau autorisées :*

#### #BleiftDoheem

**Die Ausgangsbeschränkungen** (#BleiftDoheem) **sind nicht mehr rechtlich bindend**, werden aber dennoch empfohlen.  
*Le confinement* (#BleiftDoheem) **n'est plus une obligation légale**, mais reste toujours recommandé.



**Besuche oder Treffen privater Art**, die zuhause stattfinden mit maximal sechs weiteren Personen zu denen, die bereits im Haushalt leben, unter strenger Einhaltung der Schutzgesten (zwischenmenschlicher Abstand von 2m, Tragen einer Maske).

**Les visites ou rencontres à caractère privé** organisées à domicile pour un nombre maximal de six personnes s'ajoutant aux personnes vivant dans le même foyer, dans le strict respect des conditions sanitaires (distance interpersonnelle de 2m / port de masque).



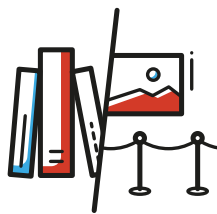
**Sportliche Aktivitäten im Freien** ohne Körperkontakt, ohne Wettkampf und ohne Publikum. Öffentliche Schwimmbäder bleiben geschlossen.  
**Activités sportives en plein air** sans contact physique, non compétitives et sans public. Les piscines publiques restent fermées.



**Ansammlungen unter freiem Himmel** an einem öffentlichen Ort für eine maximale Anzahl von zwanzig Personen, unter strenger Einhaltung der Schutzgesten (zwischenmenschlicher Abstand von 2m, Tragen einer Maske).  
**Les regroupements en plein air** dans un lieu public pour un nombre maximal de vingt personnes, dans le strict respect des conditions sanitaires (distance interpersonnelle de 2m / port de masque).



**Wiedereröffnung von Geschäften** (mit einigen Ausnahmen).  
**Ré-ouverture des commerces** (sauf exceptions).



**Wiedereröffnung der Nationalarchive**, öffentlichen Bibliotheken, Museen und Ausstellungszentren.  
**Ré-ouverture des archives nationales**, des bibliothèques publiques, musées, centres d'exposition.

### WELCHE REFLEXE SIND ANZUWENDEN? QUELS SONT LES BONS RÉFLEXES À ADOPTER ?

Der Erfolg der Aufhebung der Ausgangsbeschränkungen beruht auf 3 Schlüsselprinzipien: **Eigenverantwortung, Solidarität mit anderen und Disziplin.**  
*Le succès du déconfinement repose sur 3 principes clés : la responsabilité personnelle, la solidarité envers les autres et la discipline.*



**Seien Sie verantwortungsvoll!**  
**Soyez responsables !**

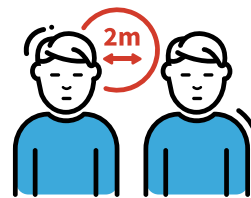
Auch wenn die Ausgangsbeschränkungen (#BleiftDoheem) nicht mehr rechtlich bindend sind, wird dennoch empfohlen, **zwischenmenschliche Kontakte und Bewegungen auf das Notwendigste zu beschränken**. Dies ist nach wie vor der beste Weg, sich selbst und seine Lieben zu schützen.

*Même si le confinement* (#BleiftDoheem) *n'est plus une obligation légale*, il reste pourtant recommandé de **limiter ses contacts interpersonnels et ses déplacements au nécessaire**. Ceci reste la meilleure manière de protéger vous et ceux qui vous sont chers.



**Seien Sie solidarisch!**  
**Soyez solidaires !**

Die Maske schützt Sie nur begrenzt vor Infektionen, aber **Ihre Maske schützt die Menschen um Sie herum**. Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, die Verbreitung des Virus in der Bevölkerung einzudämmen. Denken Sie vor allem daran, gefährdete Personen zu schützen. **#NichtOhneMeineMaske**  
*Le masque ne vous protège que de manière limitée contre une infection, mais votre masque protège ceux qui sont autour de vous.* Ainsi, vous aidez à limiter la propagation du virus dans la population. Pensez à protéger surtout les personnes vulnérables.  
**#PasSansMonMasque**



**Seien Sie diszipliniert!**  
**Soyez discipliné(e)s !**

Eigenverantwortung und Solidarität mit Ihren Mitbürgern sind zusätzliche Schutzgesten.

**Vergessen Sie nicht die traditionellen Schutzgesten:** Hände waschen, zwischenmenschlicher Abstand von 2m, usw.

*La responsabilité personnelle et la solidarité envers vos concitoyens sont des gestes barrières additionnels.*

**N'oubliez pas les gestes barrières traditionnels :** se laver ou désinfecter les mains, garder une distance interpersonnelle de 2m, etc.

